

Ex 13 :2

Ouverture (pèter) de toute matrice Celui qui ouvre la matrice en premier, comme dans : « c'est comme quand on donne libre cours (potèr) aux eaux » (Michlei 17, 14), ou dans : « ils donnent libre cours (yaftirou) à leur langue (Tehilim 22, 8).

A moi Je me les suis acquis, en frappant les premiers-nés en Egypte.

13 :3

Souviens-toi de ce jour-là Ceci nous apprend que l'on doit chaque jour rappeler la sortie d'Egypte (Mekhilta).

13 :8

C'est pour cela Afin que je puisse accomplir Ses mitzwoth comme celles du sacrifice pascal, de la matsa et des herbes amères que voici.

Hachem a agi pour moi Allusion à la réponse à donner au fils méchant : « Hachem me l'a fait à moi, pas à toi ! Si tu avais été là-bas, tu n'aurais pas mérité d'être sauvé » (Mekhilta).

13 :9

Ce sera pour toi comme un signe La sortie d'Egypte sera pour toi comme un signe sur ta main et comme mémorial entre tes yeux. Tu écriras ces chapitres et les attacheras à la tête et au bras.

Sur ta main La gauche. C'est pourquoi le mot yadekha (« ta main ») est écrit plus loin (verset 16) avec la lettre hé en finale, pour t'apprendre que c'est la main la plus faible (Mekhilta, Mena'hoth 37a).

13 :14

Lorsque ton fils t'interrogera demain Il existe un « demain » qui est immédiat, et un « demain » qui est lointain, comme celui-ci et comme cet autre : « afin que vos fils ne disent pas "demain" à nos fils » (Yehochou'a 22, 27), à propos des descendants de Gad et de Reouven (Mekhilta).

Qu'est-ce que cela C'est l'enfant simple qui est incapable de poser une question élaborée et qui reste dans le vague : « Qu'est-ce que cela ? ». Un autre enfant demandera ailleurs : « Que sont les témoignages, et les statuts et les ordonnances ? » (Devarim 6, 20). C'est la question de l'enfant intelligent. La Tora emploie le langage de chacune des quatre catégories d'enfants : le simple, le méchant, celui qui ne sait pas poser de questions et celui qui interroge intelligemment.

13 :16

Et pour frontaux entre tes yeux Ce sont les tefilin. On les appelle totafoth (« frontaux ») parce qu'elles comportent quatre cases. En effet, le mot tat veut dire : « deux » en langue katpi et le mot foth veut dire : « deux » en langue afriki (Sanhèdrin 4b). Le grammairien Mena'hem classe ce mot dans la même catégorie que : « parle (wehatéf) au midi » (Ye'hezqel 21, 2) et que : « ne parlez (tatifou) pas » (Mikha 2, 6). Il s'agit d'une incitation à parler, tout comme le « mémorial » (verset 9) est une incitation à se souvenir : En voyant les tefilin fixées entre les yeux, on « se souviendra » du miracle et on en « parlera ».

פֶּטֶר כָּל רֶחֶם. שֶׁפֶתַח אֶת הָרֶחֶם תִּחְלֶה כִּמוּ פֹטֶר מִים רֵאשִׁית מְדוּן. וְכֵן יִפְטִירוּ בְשָׁפָה יִפְתָּחוּ שִׁפְתֵּימָם :

לִי הוּא. לְעֶצְמִי קִנִּיתִים עַ"י שֶׁהִפְתִּי בְכוֹרֵי מִצְרַיִם :

זְכוֹר אֶת הַיּוֹם הַזֶּה. לִמַּד שֶׁמִּצְפִּירִין יֵצִיאַת מִצְרַיִם בְּכָל יוֹם :

בַּעֲבוּר זֶה. בַּעֲבוּר שְׁאֵלִים מִצְוֹתָיו כְּגוֹן פֶּסַח מִצָּה וּמְרוֹר הִלְלוּ :

עָשָׂה ה' לִי. רִמְזוּ תְּשׁוּבָה לְבִן הָרָשָׁע לֹמֵר עָשָׂה ה' לִי וְלֹא לָךְ שְׁאֵלוֹ הֵייתָ שָׁם לֹא הֵייתָ כְּדֹא לְגֹאֵל (מְכִילְתָּא) :

וְהִנֵּה לָךְ לְאוֹת. יֵצִיאַת מִצְרַיִם תִּהְיֶה לָךְ לְאוֹת עַל יָדְךָ וּלְזַפְרוֹן בֵּין עֵינֶיךָ רוּצָה לֹמֵר שֶׁתִּכְתּוֹב פְּרָשִׁיּוֹת הִלְלוּ וְתִקְשְׁרֶם בְּרֹאשׁ וּבִזְרוֹעַ :

עַל יָדְךָ. עַל יָד שְׁמַאל לְפִיכָךָ יָדְכָה מְלֵא בְּפִרְשָׁה שְׁנֵיָה לְדְרוֹשׁ בָּהּ יָד שְׁהִיא כְּהָה :

כִּי יִשְׁאַלְךָ בֶּנְךָ מָחָר. יֵשׁ מָחָר שֶׁהוּא עֹכָשִׁי וְיֵשׁ מָחָר שֶׁהוּא לְאַחֵר זְמַן כְּגוֹן זֶה וְכְגוֹן מָחָר יֵאמְרוּ בְּנֵיכֶם לְבָנֵינוּ דְּבָנֵי גֵד וּבְנֵי רְאוּבֵן :

מָה זֹאת. זֶה תִּינוּק טִפֹּשׁ שְׁאֵינוּ יוֹדְעַ לְהַעֲמִיק שְׁאֵלָתוֹ וְסוּתָם וְשׂוֹאֵל מָה זֹאת וּבְמָקוֹם אַחֵר הוּא אוֹמֵר מָה הָעֵדוּת וְהַחֲקִים וְהַמְשָׁפְטִים וְגו' הִרִי זֹאת שְׁאֵלָת בֶּן חָכָם. דְּבָרָה תוֹרָה כְּנֻגַּד אֲרֻבָּעָה בָּנִים. תָּם רָשָׁע וְשְׂאֵינוּ יוֹדְעַ לְשְׂאוֹל. וְהַשְׂוֹאֵל דְּרָדָה חֲכָמָה :

וּלְטוֹטְפֹת בֵּין עֵינֶיךָ. תִּפְלִין וְעַל שֵׁם שֶׁהֵם אֲרֻבָּעָה בָּתִּים קְרוּיִן טוֹטְפוֹת טַט בְּכַתְּפֵי שְׁתֵּימָם פֶּת בְּאַפְרִיקֵי שְׁתֵּימָם וּמִנְחָם חִבְרוּ עִם וְהֵטַף אֶל דְּרוֹם .